Anno IX - N.3269

Trieste, Domenica 21 Dicembre 1890 (Edizione del mattino)

Anno IX - N. 3269

IL PICCOLO

Uffici del giornale Via Nuova N. — Telefono N. 221.

IL PICCOLO esce tutti i giorni alle ore 5 antim. Il supplemento PICCOLO della SERA nei giorni feriali alle ore 5 pom. nei giorni festivi avanti mezzodì. Esemplari singoli soldi 2, arretrati soldi 3. Amministrazione e Redazione: VIA NUOVA N. 21. — ABBONAMENTO mensile per Trieste, franco a domicilio due volte al giorno f. 1.— Per la Monarchia a.-u. trimestre, mattino f. 2.70, mattino e sera f. 4.20. — Tutti i pagamenti anticipati.

LE INSERZIONI si calcolano in carattere da 7 punti e costano per ogni spazio di riga in colonna: Avvisi di commercio soldi 10; Comunicati, Avvisi teatrali, Avvisi mortuari, Necrologie, Ringraziamenti ecc. soldi 50; Notizie o Avvisi avanti la firma del gerente f. 2 lo spazio di riga da 7 punti. Avvisi collettivi soldi 2 la parola. Tutti i pagamenti anticipati. — Non si restituiscono manoscritti quand'anche non inseriti.

Telegrammi del „Piccolo"

I comenti viennesi alla seduta del parlamento italiano. VIENNA 20 (N) La stampa comenta lo svolgimento dell'interpellanza Imbriani alla Camera italiana. La *N. F. Presse* scrive: Ieri vi fu nuova burrasca alla Camera italiana. Quell' indice d' Imbriani sollevò la storia del ritiro di Seismit-Doda, il quale, a sua volta, con le sue osservazioni versò olio sul fuoco. Crispi però sorse con tale energia da fornire le prove più forti della fermezza ond' egli si tiene alla triplice alleanza e non tollera offesa alcuna contro l'Austria alleata. La approvazione del procedere di Crispi contro Seismit-Doda da parte d'una così rilevante maggioranza della Camera costituisce un grande voto di fiducia.

Il *Fremdenblatt* scrive: L'interpellanza Imbriani ha avuto per conseguenza una splendida vittoria dell'attuale presidente dei ministri.

Parlamento italiano. ROMA 20 (B) La Camera convalida l' elezione di ... Di Breganze rinuncia a svolgere la interpellanza sull' intenzioni del governo riguardo al trattato commerciale coll' Austria-Ungheria. Intanto svolge la ... di nominare una commissione ... di tutte e riforme doganali ... alla sua proposta ogni ... attacco politico, l' oratore di ... modificarne l' ultimo capoverso ... la denuncia del trattato commerciale coll'Austria-Ungheria - nel senso ... propone di denunziare non solo il commerciale con l'Austria-Ungheria ... anche quelli con la Germania, la ... e la Svizzera.

Il gabinetto Taaffe. PRAGA ... Nelle sfere di solito ben informate ... da qualche giorno la voce poco ... probabile che Taaffe pensi ad un rimpasto ministeriale. Il deputato dott. Bärenreither verrebbe nominato ministro delle finanze e Dunajewski si ritirerebbe. Questo rimpasto verrebbe però fatto soltanto in epoca ancor lontana.

L'incidente di Pristina. — BELGRADO 20 (N) La Corte turca di cassazione confermò la sentenza di morte contro Ibrahim, l'assassino del console ... a Pristina.

I viaggi di Guglielmo II. BERLINO 20 (N) Nella seconda metà del prossimo anno, probabilmente in settembre, l'imperatore viaggerà nella Germania meridionale ed ispezionerà i corpi di esercito württemberghese e bavarese.

Natalia irritata. - Il governo considera chiuso l'incidente. BELGRADO 20. (N) Fra Natalia e il metropolita Michele è subentrata grande tensione. L'ex regina non ... questa volta confessarsi e comunicarsi dal metropolita, ma intende di recarsi tal uopo a Nissa. Il governo considera perfettamente esaurita la questione ... regina e non permetterà che la vertenza venga più oltre trattata nè alla Skupcina, nè presso i tribunali, nè presso ... autorità.

La sorte di Giovanni Orth. BERLINO 20. (N) La signora del dott. ...ka, qui dimorante, ha ricevuto da un fratello che vive al Chilì una lettera in data 19 ottobre, nella quale, fra altro, è scritto: „Il bastimento di Giovanni Orth è assolutamente sparito; non v'ha dubio che sia andato a picco insieme con l'equipaggio."

Parlamento austriaco. — VIENNA 20. (B) *Camera dei Signori.* Il presidente commemora il defunto Pretis. Il principe Salm presta il giuramento. Approvansi quasi senza discussione tutte le nuove leggi e risoluzioni già votate dalla Camera dei deputati. Quindi Taaffe, in nome dell'imperatore, dichiarò aggiornato il Consiglio dell'impero.

L'assemblea federale svizzera. BERNA 20 (B) L'assemblea federale chiuse oggi la sessione d'inverno e si riunirà presumibilmente alla fine di marzo. Dei progetti sono rimasti da esaurire il disegno sul diritto ferroviario internazionale, sulla concessione della ferrovia della Jungfrau e sulla definitiva revisione della legge di estradizione.

Dimissioni smentite. VIENNA 20 (B) La *W. Abendpost* è autorizzata a dichiarare affatto insussistenti le voci di un non lontano ritiro del direttore del teatro dramatico di Corte, Burckhard.

Affare francesi. PARIGI 20. Al Senato. Discutendosi il bilancio dei culti, il marchese Langle-Beaumanoir chiede perchè non si sia sospeso lo stipendio del cardinal Lavigerie che si occupa di politica.

Il ministro Fallieres risponde che le parole pronunciate dal Lavigerie sono quelle di un buon cittadino; egli non può disapprovarle; il papa non le ha biasimate. (*Applausi a sinistra*).

... Beaumanoir risponde che la republica non avrà l' approvazione della corte romana.

Il censimento e i czechi. PRAGA 20 (N) I *Narodni Listy* annunziano che i volontari czechi hanno ricevuto dai loro superiori l'ordine di scrivere: *La lingua dell'esercito* nella rubrica *Lingua d'uso* dei fogli del censimento.

I trattati commerciali della Francia. PARIGI 20 (B) Il ministro degli esteri si è posto d'accordo con i colleghi sulle misure da prendersi riguardo alla denuncia dei trattati commerciali. Il governo sottoporrà prossimamente la questione alla Commissione doganale.

I dazi tedeschi in Africa. LONDRA 20. (B) La *Reuter* ha da Zanzibar: I funzionari doganali tedeschi informarono i primi commercianti inglesi che a cominciare dal primo gennaio 1891 verrà riscosso un dazio del 5 per cento sulle merci introdotte dallo Zanzibar nel territorio tedesco; che s'intende di erigere sulla costa otto stazioni per la riscossione dei dazi e per la consegna del passaporto alle navi che partono per i porti del territorio tedesco. La notificazione ufficiale non è ancor seguita, causa l'assenza del maggiore Vissmann.

Nave spagnuola arenata e depredata dai marocchini. MADRID 20. (B) Notizie da Melilla recano che la nave costiera spagnuola *San Francisco* con un carico di petrolio e legname da costruzione si arenò nelle vicinanze di Albucema sulla costa marocchina. I mori saccheggiarono il bastimento e fecero prigioniero l' equipaggio il quale venne derubato di tutti i suoi effetti, compreso pure il vestiario. Le truppe indigene inviate dal comandante spagnuolo di Melilla costrinsero i mori a liberare i prigionieri. Il governo avanzerà rimostranze al governo marocchino.

La »Fasana« POLA 20 (B) La nave *Fasana* è ritornata dal suo viaggio intorno al mondo.

(I telegrammi che pervengono nella notte, vengono publicati la Domenica nel „Piccolo della sera")

CRONACA LOCALE E FATTI VARI.

Calendario. Primo quarto — Leva il sole ore 7.43, tram. ore 4. Oggi S. Tomaso. Domani S. Demetrio. — Term. C. ore 7 ant. 3.4, 2 pom. 6.7 — Altar. 760.5. — Alta marea 5.41 ant., 7.6 p. Bassa marea 0.30 pom., —.— pom.

Consiglio di città. Ordine del giorno per la seduta che avrà luogo domani sera 22 corr. alle ore 6.30 pom.

1. Lettura del P. V. della XXVIII seduta publica. 2. Comunicazioni. 3. Proposta delegatizia di concorrere alla spesa per la erezione di un monumento a Tartini in Pirano. 4. Proposta della Commissione scolastica di rendere contabile per la pensione l'assegno di funzione delle dirigenti effettive dei civici giardini d' infanzia. 5. Presentazione del conto preventivo dell' Usina comunale del gas per l' anno 1891. 6. Presentazione del conto di previsione della pia Casa dei poveri per lo stesso anno. 7. Presentazione del conto di previsione delle sale di lavoro per fanciulli abbandonati. 8. Nomina di un direttore di publica beneficenza. 9. Presentazione del conto consuntivo della civica amministrazione per l'anno 1889. 10. Presentazione del conto preventivo della civica amministrazione per l'anno 1891.

Avvertimento. Nel caso che l'ordine del giorno non avesse ad essere esaurito nella seduta di lunedì, ne verrà continuata la pertrattazione nel successivo martedì ed eventualmente nel successivo sabato.

Le spese del Comune nel 1891. Le sedute del nostro Municipio che ancora si terranno nell' anno che sta a spirare, sono principalmente destinate a discutere il conto di previsione dell'amministrazione civica per l'anno 1891. Con le emende proposte dal comitato municipale alle finanze il Conto di previsione presenta le seguenti cifre:

Spese ordinarie e straordin.	3.321.050
Entrate „ „	3.075.950
Quindi risulta una deficenza di	245.100

Questa deficenza sembra rilevantissima; bisogna però considerare che maggior parte della somma è causata da alcune opere nuove che aumentano il patrimonio privato del Comune.

Soltanto la nuova Caserma per l' i. r. milizia che il Comune per legge è obligato di costruire costerà la bella cifra di fiorini 126 mila; il nuovo scaloio ed altre opere al civico macello richiedono 40.000 fior. Oltre 20 mila sono necessari per opere nuove dell' usina del gas, 9000 per la casa d' abitazione del giardino publico, 8000 per la ricostruzione della chiesa di Servola di recente distrutta da un incendio e aggiunte altre somme minori abbiamo fior. 209.500 che costituiscono propriamente spese d'investizioni.

Il Comitato alla finanza d'accordo col Magistrato ritiene che per le ingrate condizioni alle quali la popolazione deve va incontro col deplorato toglimento del portofranco non sia opportuno l'attuale momento per coprire la deficenza nuove imposte oltre a quelle che i cittadini devono già subire.

E per coprire gli eventuali bisogni di cassa chiede che la Delegazione municipale sia autorizzata di procurare al Comune un credito in conto corrente fino alla concorrenza di fior. 300.000.

Fra le diverse spese del Comune figurano 89 mila fiorini che si pagano al governo quale contributo per le i. r. guardie di publica sicurezza.

Siccome però risulta che negli ultimi tempi il Governo concesse al Comune di Vienna una fortissima diminuzione mentre noi si paga il 46 1/2 p. c. delle spese, a Vienna pagano meno, il Comitato alla finanza propone che la Delegazione studi la questione e faccia i passi opportuni per ottenere anche al Comune di Trieste una equa riduzione di tale contributo.

Nella sua relazione il Comitato di finanza fa risaltare esser ben naturale se di fronte alla deficenza prevista di 1/4 di milione non vennero accolte nel preventivo spese maggiori di quelle che sono preventivate e se varie opere forse desiderabili dovettero venir rimesse a tempi migliori.

Il Natale dei bambini poveri. Abbiamo ricevuto ieri da Riccardo e Gino Levi uno svariato assortimento di giocattoli, da Elvira e Maria 6 paia calze di lana, 3 magliette e 13 scatole di giocattoli, dal bar. Rosario Currò 15 cassette di mandarini, dal cav. Edmondo Randegger 10 cassette di mandarini, da Mary 5 scatole di giocattoli, da Ada e Lea Brunner 12 magliette, 12 paia polsini, 5 paia di calze, 10 grembiuli, 12 sottanine, dalla signorina Nella un assortimento svariato di giocattoli, dal piccolo Angelo pure parecchi giocattoli, dai signori Solazzi e C.o, cappellai, dieci berrettine di panno.

Ringraziamo tutti i buoni che si uniscono con noi in questa modesta opera di ben intesa carità e preghiamo coloro che vogliono ancora concorrervi di farci tenere al più tardi nella giornata di domani le loro gentili offerte.

La posta da Alessandria e l'accidente all' „Achille". Abbiamo recato ieri nel *Piccolo della sera* la notizia che il piroscafo del Lloyd *Achille*, avendo perduto le ali dell' elice, dovette venire rimorchiato a Zante.

Ora la Direzione della Posta c' informa che in causa di tale accidente la posta di Alessandria, che doveva arrivare col suddetto piroscafo, sarà spedita per la via di Brindisi e giungerà qui tra alcuni giorni.

La cura Koch alla Poliambulanza. L' ultimo bollettino sulla ammalata affetta da *lupus*, curata col metodo di Koch dice che, corrispondente alla maggiore dose iniettata, questa volta la reazione locale si fece più manifesta; ieri lo stato generale era ottimo.

Elargizioni alla „Lega Nazionale." Ci pervennero ieri a favore della *Lega Nazionale* f. 3.17, raccolti nell'osteria Merlo da un'allegra compagnia di Capodistriani.

Elargizioni varie. Il signor Felice Venezian ha rimesso all'Associazione italiana di Beneficenza lire 50 per conto di un anonimo benefattore.

La signora Marianna Marina rimise f. 10 e il sig. Emilio Gentilli rimise f. 5 alla Società di soccorso per ammalati poveri per commemorare l' anniversario della morte della compianta signora Adele Maure nata Bonomo.

Cronaca del tempo. Per conto nostro non possiamo lamentarcene. Dopo il freddo, il vento, la neve siamo riusciti ad avere due belle e miti giornate con una temperatura di 6 gradi Celsio sopra lo zero. Per la fine di decembre non si potrebbe pretendere di più. Se diamo una occhiata fuori di casa vedremo che ci sta maluccio anzichenò.

Il freddo e le intemperie predominano ancora in tutta l' Europa centrale.

La città più fredda era ieri Cracovia con 13 gradi sotto lo zero e la nebbia per sopra mercato; la più calda Malta con 13.3 sopra. Ieri nevicò a Budapest e a Pesaro.

Fra le città italiane più fredde è Torino con 8 gradi sotto lo zero.

Il mare lo troviamo quieto nell' Adriatico e nel Quarnaro, agitato sulle coste di Francia e della Scozia.

Il barometro da noi da 757 è salito fino a 760; ciò ci significa che sono probabili le belle giornate.

Circolo Artistico. Fervono attivamente i preparativi per la festa delle canzonette al Circolo Artistico. L' attesa ed interessante serata avrà luogo fra breve. Frattanto sappiamo che la esecuzione delle canzonette non occuperà l'intero programma, ma che la Direzione riserba ai soci una sorpresa, una bella e gradita sorpresa, che formerà un' attrattiva speciale per il publico, ed in particolare per gli amanti della poesia... Ma per ora non possiamo dire di più.

La fornitura della carne all' ospedale. Non avendo la Delegazione municipale trovato di accogliere le offerte presentate in base all' asta del 5 corrente per la fornitura all'ospitale civico durante l' anno 1891 della carne di manzo e di vitello, viene per detti articoli bandita una nuova asta per i 24 corrente.

I fornitori della carne di vitello dovranno assumersi l' obligo di somministrare in qualsiasi stagione e ad un prezzo costante per tutto l' anno da determinarsi nell'offerta il necessario quantitativo di vitelle vive, sane e ben nutrite, dell' età dai 2 ai cinque mesi, occorrenti per la vaccinazione publica, verso preavviso di pochi giorni.

Le offerte scritte e suggellate, munite del competente bollo ed accompagnate della quietanza di deposito presso la civica Tesoreria dell' importo di f. 500, verranno accolte dalla I Sezione del Magistrato civico fino alle ore 12 del suindicato giorno. Offerte prodotte più tardi, anche se migliori, verrebbero respinte. La deliberazione dell' asta resta riservata alla Delegazione municipale.

Accademia di scherma. La Società di scherma sta organizzando una grande accademia alla quale prenderanno parte oltre i maestri Garagnani e Angeloni, due distintissimi maestri del regno Ticino e parecchi dilettanti della nostra città. Daremo prossimamente ulteriori particolari.

Le feste della „Previdenza". Come abbiamo annunciato, nel mese di gennaio p. v. avranno luogo al Politeama Rossetti delle grandi feste di beneficenza, a vantaggio dell' Unione Filantropica la *Previdenza*. Il Comitato organizzatore si darà premura affinchè queste riescano brillanti. Ma perchè corrispondano anche dal lato finanziario, la Direzione della società invoca il benevolo appoggio della popolazione, affinchè voglia contribuirvi con l' offerta di qualunque dono, sia in oggetti che in danaro, che sarà accettato alla Cancelleria sociale, via Nuova N. 23 secondo piano, dalle ore 10 ant. alle $1^1/_2$ pom. e dalle $4^1/_2$ alle 7 pom. di ogni giorno, escluse le ore pomeridiane nei di festivi. I nomi dei generosi donatori verranno resi di publica ragione mediante la stampa salvo espresso desiderio contrario.

Per vestire i poveri pervennero in dono alla „Previdenza" dalla sig.a Oeconomides-Carusso 14 giacchette, 9 maglie e 4 sciarpe; dai signori L. e G. Brod 50 paia di calze.

Ospitale infantile ed unitovi asilo per fanciulle. Nel congresso generale dei signori fondatori tenutosi ieri nella sala di Borsa, si approvò il resoconto pel 1889. Venne poi nominato un comitato amministrativo per l' epoca transitoria composto dai sigg. dott. Cavallar, C. A. di Demetrio e dott. Lorenzutti, e due comitati promotori e precisamente per l' ospitale i sigg. conte Alberti, de Burgstaller, barone Giuseppe Morpurgo, dott. Carlo comm. de Porenta, dott. Ant. cav. de Tommasini e dott. Giac. cav. Toricelli, e per l' asilo per fanciulle, le signore Bazzoni, de Burgstaller, de Dimmer, Maria de Porenta, Catterina baronessa Balli e contessa Totto.

Società „Vittorio Alfieri". Domani sera al Teatro Filodramatico avrà luogo un variato trattenimento di musica e dramatica.

Oltre a vari numeri di concerto verranno recitate la comedie *O bere o affogare* di Leo Castelnuovo e *Bronse coverte* di G. Uilmann.

Cinque soldi per Roiano. La Società triestina della Tramway ci informa che da domani in poi verrà attivata, in *via di prova*, la nuova tariffa di 5 soldi, dai Volti di Chiozza e dalla piazza dei negozianti a Roiano.

In mare. Il piroscafo del Lloyd *Poseidon* partì ier l'altro da Hongkong per Trieste. Il piroscafo *Urano*, pure del Lloyd, partì da Corfù ier l'altro alle $3^1/_2$ pom. per il nostro porto.

Una nuova edizione della madonna di Pliscovizza. In una soffitta in via delle Legna, a quanto ci viene raccontato, due o tre volte all' anno, e precisamente in un' epoca prossima alle feste, convengono in un quartierino parecchie donnette devote, che si radunano dinanzi ad un altare della Madonna, il cui santuario viene custodito da una vestale... rappresentata da una delle affiliate alla congrega. L' altare si erge ad un lato della stanza della *siora Marietta* ed è circondato da candele, fiori, piante ed altri ornamenti, mentre una cortina rossa copre l' imagine.

Ad un certo punto giunge il prete, che viceversa poi non è altro che un vecchio sessantenne, venditore di santi e rosari, e lo assiste nelle funzioni religiose il figlio della inquilina di quella soffitta, il quale funge in una chiesa quale *alter-ego* dello scaccino. Quando il mistero della cortina rossa cade, tutta la caterva di donne ivi convenute s' inginocchia divotamente, traggono il rosario, e quando il sedicente prete, che è balbuziente e amante del dio Bacco, incomincia la funzione, esse, in coro, gli rispondono; poi la sacra effigie della Madonna viene tolta dall' altare e fra inchini e parole cabalistiche il funzionante prende in mano quella imagine; poi suona un campanello e tutte si inginocchiano e si battono il petto, e ad una ad una baciano l' effigie, la quale viene poscia condotta in giro per tutto il quartierino, compreso il corridoio, seguita dalla devota processione. La Madonna viene finalmente riposta sull' altare... e buona notte!

Questa graziosa scenetta ci dicono proceda da parecchio tempo, e continua allegramente con un misticismo che tanto più facilmente sale alle eteree regioni... venendo praticato in una soffitta.

La Posta e il Natale. Con riguardo allo straordinario movimento nel periodo delle feste di Natale, le sezioni di diligenza (cioè impostazione pacchi postali) all'ufficio postale principale, saranno aperte domenica con l'orario dei giorni lavorativi.

Società Adriatica di scienze naturali. Martedì 23 corr. alle ore $7^1/_2$ nella sala di chimica dell'Academia, il sig. Eugenio Pavani continuerà la sua conferenza „Cenni storici sul pomo di terra."

Disastri in mare. Dal 1.o novembre 1889 al 31 ottobre 1890 lungo il Litorale ebbero luogo venti naufragi con perdita del bastimento e 105 senza perdita del bastimento. Nei naufragi perdettero la vita 23 persone e risultò un danno complessivo di fiorini 171.943.

I reclami del publico. Si reclama l'attenzione dell' Impresa di publica nettezza sullo stato vergognosamente indecente nel quale si trovano i monumenti vespasiani in Piazza Santa Caterina e in Piazza delle Legna. Sono locali che richiederebbero una pulizia quotidiana e invece sono lasciati in un abbandono come in nessuna città civile.

Un impiegato poco cortese. Un nostro lettore ci scrive la seguente, alla quale non possiamo negare posto:

Ieri alle due mi trovavo nell'ufficio doganale della posta, allorchè vidi entrare due distinte signore, che occorrendo potrei nominare, le quali dovevano far visitare una scatola contenente, credo, dell' argenteria, per poi farne la spedizione. Fu loro detto che dovevano attendere l' impiegato incaricato di tale bisogna e dessero attesero pazientemente. Venuto finalmente l'impiegato, la signora più giovane gli consegnò la dichiarazione, con preghiera di visitare la scatola e farle il visto. L' impiegato prese la carta, la pose negligentemente da parte e poi si mise a discorrere tranquillamente coi colleghi. La signora attese un bel po' perchè finisse di discorrere, ma vedendo che non si curava nè della sua nè delle spedizioni delle altre parti, credette opportuno di ricordargli con tutta gentilezza ch'ella stava aspettando. L' impiegato si volse e le rispose con fare canzonatorio:

— Davvero! Ha forse preso un purgante?...

A tale triviale sortita, fatta in presenza di una trentina di persone, la signora arrossì fino alle radici dei capelli e rispose mortificatissima:

— Non è così che si risponde ad una signora.

Ed uscì dall' ufficio indignata.

Questo il fatto nella sua integrità: fa tu poi, se credi vi sia bisogno, i comenti.

Un arresto al Caffè Tomaso. Ieri a sera verso le otto trovavasi al Caffè Tomaso il giovane signor Roberto Paolini, assieme ad un suo amico e si parlavano alquanto animatamente. A poca distanza da essi stava seduto un impiegato di Polizia, il quale poco dopo invitò i due giovani a seguirlo. Condotti entrambi alla Polizia, vennero assoggettati ad un breve interrogatorio e ad una perquisizione personale che diede risultato negativo. I due giovani vennero quindi rilasciati in libertà.

A quanto pare, si sarebbe trattato di un equivoco.

Scenette di pretura - Il genero che morde la suocera. Una vecchia poveramente vestita, piena di bitorzoli sul naso, entra nella sala del II consesso pretorile. Un uomo piccolo e tarchiato la segue e si ferma dinanzi al giudice.

— Voi vi chiamate Giovanni Colausich; vostro padre?...

— Giovanni Colausich anca lui, ma el xe morto.

— Avete 42 anni, siete da Gradisca, avete moglie, figli?

— Sposado, sì signor, go tre fioi vivi e un mas'cio...

— E voi (rivolgendosi alla vecchia) vi chiamate Giovanna Pecar, siete da Muggia?

— Sì signor, son muisana, de Monte.

— Quanti anni avete?

— Sessanta, sior mio, sessanta ghe ne go.

— Il Colausich è vostro genero?

— Sì signor, mio zenero purtropo!

— Dunque vostro genero, al primo novembre di quest'anno, vi ha morso all'indice della mano sinistra?

— Sì signor, son stada morsigada de lui el venerdì santo, son anzi intrigada de mòvarlo; la lo vedi?...

— (Rivolgendosi a lui) Confessate di averla morsicata in quel dito...

— Sì signor, mi no posso dir de no 'a la verità; ma mi ghe la conterò giusta, sior giudize... La prima festa dei santi mi son andà a casa mia; me par che a casa mia comando mi, e son paron de andar a durmir. Eben! invece ela la me ga scazzà de casa; me par... E me ga tocà morsigarla, parchè ela e la molge le me ga sgrafà el viso.

Lei. Come te pol dir sta robal...

Lui. Tasi che parlo mi, e dopo te parlarà ti... E dopo che la me ga sgrafà, la me coreva drio cola manera, e la me ga ofeso anca cole man.

Lei. Dio signor benedeto! podevo proprio darte cola manera e corerte drio con sessanta ani che go sule spale!..

Lui. E mia molge la xe scampada, par via de sta signora; la go vista quatro, zinque ani, no la iera mai cussì perfida.

Lei. Parla la verità, se te vol che Dio te daghi del ben.

Giud. La denuncia parla che voi avete morso la suocera, mentre difendeva vostra moglie dalle vostre percosse?

Lui. No signor...

Lei. Parla la verità e no busie.

G. Siete disposta a perdonare al vostro genero?

Lei. (dopo un po' di riflessione) Ben, signor giudize, mi ghe perdono, ma mi voio aver pase, parchè lui vien sempre a minaciar mia fia.

Dolzani ff. di P. M. Da quanto tempo, avete detto, che siete stata morsicata al dito?

Lei. Più de do mesi.

Dolzani. Potete muoverlo, lavorare?

Lei. No posso piegarlo, no posso nè cusser, nè lavar.

G. Il certificato medico dice che la ferita è leggera e richiede 10 giorni per la guarigione.

Dolzani. Visto lo stato attuale della ferita, propongo venga assunta una nuova perizia.

G. (a lui) Vivete solo adesso?

Lui. La fia vivi con ela, e mi vivo con mia mare.

Dolzani. Voi non comprendete ancora la gravità del fatto, e sarete punito perciò severamente.

Lui. Drio el mio merito; mi son contento, ma mi gavevo testimoni che ela la gaveva la manera in te le man. Cussì, no go de esser paron de andar a casa mia.

Lei. Dime un poco, chi te ga fato comandi, te ghe porti ti al te fioi un toco de pan?... ti, disturbator del publico?..

G. Basta così, adesso potete andare a casa.

Lei. Bon giorno signor.

Mentre suocera e genero si sono già allontanati dalla sala, entra nel consesso una giovane donna, trascinando per mano un bimbo.

G. Chi è lei?

— Mi son la molge de quel che xe andado fora; mi lo fazzo ciamar par 'l mii povari fioi, che 'l fasi qualcossa.

G. Bisogna che vada al primo piano.

— In primo pian?... va ben sì, bon giorno.

E se ne va come è venuta.

* *

Il giudice legge la denuncia mossa da Anna Jasbis per offesa all' onore e offese reali mediante graffiature ... contro ... di Angela Schneider, di anni 35, ... Trieste. La Schneider durante la lettura della denuncia tentenna il capo in senso negativo.

Quer. Sì, cussì; proprio cussì: *dona, donaza de ogni azion,* la me ga dito, *porca, porcassa.*

A. Siora Aneta, queste parole la ghe le devi domandar a mia sorela (lentamente sentenziando): *Chi li ga in casa, no devi parlar de nissuna!* Avanti che mi ofendo ghe vol!

Q. ...Dopo tuto quel ben che ghe go fato mi...

A. (Accalorandosi) Sì signora, contro el giuramento falso, lei no la xe degna de guardar quel Cristo!

Giud. Zitto. E' vero che voi l'avete afferrata per la faccia...

A. Cusì, la tiguivo!... ghe tigniva le ongie dentro par difendermo.

Q. La me ga tutta sgrafada, che no iera più de cognosserme.

A. La tasi! no la vedi che la ga la busia sul ciglio... penso a la creatura che go in corpo. No iero mai, come lei, ... par ste scale.

Q. Oh Dio! (facendo il segno della croce). Che la guardi ... der se iero mai ...

A. No la ... la xe degna.

G. (alla querelante) ...

Q. Sposada ... carta del matrimonio ... tuto dò, la carta de matrimonio ...

SORELLE

Romanzo di Enrico Wood

— Mi scusi, milady - disse poi - non comprendo.

— Ho avuto un' altra sorella, Giuditta; un' altra sorella di cui non avete inteso parlare. E gli occhi di quel bambino sono talmente simili ai suoi che vedendo lui mi pare di veder lei. Ma a chi facevate allusione?

— Oh! milady, non val la pena di quietarsene. Io non pensavo ad una signora.

— Non ad una signora?

— No.

— E, dopo tutto, voi non potete aver conosciuta mia sorella. Ella non è mai venuta a Wennock-Sud.

Giuditta non parlò più, ma guardava ogni tanto avidamente lady Giovanna. Ella era oltremodo sorpresa di apprendere che esisteva un'altra lady Chesney. Nessuno, in casa, aveva mai pronunciato il nome di lei davanti ai domestici.

Ma la rassomiglianza del bambino di Tupper-Cottage colla sorella Clara continuava a turbare profondamente Giovanna.

E frattanto, il ricordo dell'altra rassomiglianza, rodeva, come un ulcere, il cuore di Laura. Sebbene, dopo la spiegazione datale dal marito, lady Carlton si mostrasse calma, i sospetti invadevano ognor più l'animo suo e non era difficile prevederne una catastrofe.

Non v' è passione più impossibile da vincere che la gelosia.

XV. — *Nuovi indizi.*

Il piccolo conte di Oakburn, dopo il suo soggiorno a Scaford, parve più ammalato di prima, e sua madre si allarmò. Invece di tornare a Londra, ella si decise a fare un viaggio sul continente e passare l'inverno in qualche città calda.

Lucia, la quale doveva sposare Federico Grey nella prossima primavera, non poteva accompagnare la matrigna; si combinò quindi che ella andasse colla sorella Giovanna per tutta la durata dell'assenza della contessa di Oakburn.

Quando Giovanna seppe le disposizioni prese da lady Oakburn, tutta lieta di poter avere con sè per tanto tempo la sua cara Lucietta, partì subito per Londra per andare a prendersela.

L'indomani del suo arrivo lady Giovanna uscì a piedi coll'intenzione di fare qualche compera e diverse commissioni; le sue corse la portarono nei dintorni di Gloucester-Terrace.

Come era lontana, la prima volta che era venuta in quel quartiere, alla ricerca della sorella Clara, di supporre che tanti anni passerebbero senza portare la menoma notizia sul suo destino! Nessun ricordo era più grave di quello al cuore di Giovanna.

Camminando lentamente, colla testa tutta piena dei particolari di quella prima visita, ella passava davanti alla casa della signora West, quando vide una signora fermarsi e guardarla attentamente.

— Lady Giovanna Chesney! - esclamò quella signora dopo d'averla fissata per un minuto. - Scusi, non l'avevo riconosciuta.

Era la signora West, ma la signora West così ingrassata che Giovanna, davvero, non la avrebbe riconosciuta. Tutta lieta pertanto d'incontrarla, lady Chesney le porse la mano.

La signora West la invitò ad entrare in casa. Ella era stata sette od otto anni all'estero e da poco era tornata a Londra. Quando Giovanna le parlò di Clara, fu stupefatta d'apprendere che non ne avevano mai avuto notizia.

— Ma è un romanzo - ella disse. Mi pare impossibile che al giorno d'oggi si possa scomparire così. Mio marito ed io abbiamo parlato sovente di quell' avventura. Ma abbiamo finito sempre per conchiudere la stessa cosa.

— Qual cosa?

— Ma mi pare di avergliela già detta e forse le spiacerà sentirla ripetere.

— No, no, signora. Vorrei trovar sempre qualcuno con chi parlare della mia povera sorella.

— Ebbene, noi conchiudevamo sempre che miss Chesney doveva essersi maritata lasciandoci, e che doveva aver sposato qualcuno di condizione uguale alla sua, in quel momento. Poi conoscendo qual titolo e quali ricchezze la sua famiglia avesse acquistato, che ella non osasse più confessare il suo matrimonio. Ma adesso le confesso, lady Giovanna, che non avrei mai creduto che ella potesse mantenere così lungo tempo il segreto.

— Ma ella crede proprio che mia sorella si sia maritata?

— Lo credo, lady Giovanna.

— Ma come fa a crederlo? Lo sa di certo? Oh! mi dica tutto, signora, la scongiuro!

— Ebbene, lo abbiamo appreso da una donna, una certa Mary Grove, che era stata due anni cameriera in casa nostra e che ci aveva lasciati poco tempo dopo miss Beauchamp. Due mesi fa, noi eravamo appena tornati in Inghilterra, quella donna venne a vederci. Aveva fatto una lunga malattia, usciva allora dall'ospedale e veniva a raccomandarsi per un posto in casa nostra o da qualche conoscente. Ho parlato a lungo con lei, e nella conversazione ella mi ha domandato notizie di miss Beauchamp, e se il suo matrimonio le era andato bene. Fui io, allora, ... immaginarlo, che la interrogai. Ella disse che l'anno dopo la partenza di miss Beauchamp da casa nostra, ella l'aveva incontrata e che le aveva detto che si era maritata e che stava anzi per essere madre. Mary aggiunse che l'aveva trovata molto bene di salute e di buonumore.

— E si ricorda quella donna del luogo in cui ha incontrato mia sorella?

— Sì, nell'inverno.

— Potrei vederla, io, quella ca...

— No, lady Giovanna. La povera ricadde ammalata e morì all'ospedale ... mento, il signor West. (Continua)

G. Non occorre...

Q. Ma! el me domanda sempre se son sposada!

G. Figli ha avuto?

Q. Disgrazie go vudo, ma fioi no.

Viene udita, quale teste, Crescenzia Hermann, una buona pasta di donna, vecchia e flemmatica.

— Mi no ghe voio mal a ela, e no ghe voio mal a lei... go un' anima sola, no digo busie.

Q. Questa xe la pura verità.

A. No la fazzi la moniga, no, che la xe più spirito...

Q. No la stia offender, che mi no faso la moniga.

A. (tragicamente) La tasi, siora Aneta! Iddio solo la ga de punir; la par una santa, ma la ga el fià avelenà.

G. Basta così. Voi venite condannata a 2 fiorini e mezzo di multa, siete contenta?

A. No signor, mi no son contenta, mi vado avanti; no mi, ma co l' avvocato.

Quindi più che mai adirata se ne va precipitosa dalla sala.

Morte improvvisa... d'un cavallo. In via della Pesa ierlaltro, alle 11 e mezzo ant. un cavallo attaccato ad uno di quei carri che servono per il trasporto del materiale relativo alla demolizione dell'edifizio di Dogana, cadde a terra, morto all'istante. Il canicida trasportò la carogna al cimitero dei bruti.

Serraglio Nouma-Hawa. Questo serraglio chiuso per alcuni giorni causa i forti venti e freddi straordinari si è riaperto ieri. L'impresa ci avverte che hanno luogo ogni giorno due rappresentazioni con pasto alle belve: la prima alle ore 4 pom., la seconda alle 8 pom. Domeniche e giorni festivi rappresentazioni dalle ore 2 pom. in poi.

Come abbiamo avuto occasione di dire altre volte, le belve esposte in questo serraglio meritano davvero di essere vedute.

Teatro Filodramatico. La drammatica compagnia veneziana diretta dagli artisti Zago e Privato inaugurerà la stagione di carnovale giovedì 25 corr., prima festa di Natale, con una recita a scopo pio. Ecco il programma delle prime rappresentazioni:

Giovedì 25: *Dall' ombra al sol* di Libero Pilotto e *Gnente de novo* di Giacinto Gallina.

Venerdì 26: *Camere mobigliate* di giorno e di sera *In pretura* di Ottolenghi e *Le done dei altri.*

Sabato 27: *Le morbinose* di Goldoni.

Anfiteatro Fenice. La compagnia equestre darà quest'oggi due rappresentazioni, la prima alle 3 e mezzo, la seconda alle 7 e mezzo.

Carri trovati. Un carretto a due ruote fu trovato ieri abbandonato in via Madonna del mare; un altro carretto, di quelli che si adoperano nei negozi di commestibili fu rinvenuto in piazza del Fieno. Il primo fu depositato presso il comando delle guardie municipali in via Madonna del mare, l' altro presso il civico Lavatoio.

Ferito durante il lavoro. Ieri mattina al porto nuovo il facchino Alessandro Moretti, d' anni 24, abitante in via Crosada N. 22, venne violentemente urtato alla testa da una *imbragata* che la gru a vapore stava sollevando e riportò una ferita lacera non indifferente. S' ebbe le prime cure all' ambulanza.

Scendendo dal carro. Il carratore Giuseppe Brainek, d'anni 37, abitante in Rozzol n. 164, mentre voleva scendere ieri mattina dal carro che era ancora in movimento, riportò distorsione alla gamba destra. Recatosi al civico ospitale venne medicato dal medico di guardia.

Uno scherzo di cattivo genere. Nella liquoreria situata sotto la casa Panfili in Piazza della Stazione si trovava certo Giuseppe Fabian d' anni 36, conosciuto sotto il nomignolo di „mangiafuoco". Chi mangia il fuoco deve essere amico dello spirito... di vino. Un facchino, forse ritenendo che il Fabian avesse maggiore dimestichezza con quel *caloroso* nutrimento, si permise uno scherzo che poteva avere le più gravi conseguenze. Sul petto scoperto di quel povero diavolo volle versare una misura di spirito eppoi lo accese. Il Fabian si mise a saltare come un ossesso per le scottature e riuscì da solo a spegnersi il fuoco che covava sul seno, riportando però ustioni non indifferenti e perdendo i mustacchi che abbruciarono. Venne raccolto nel VII riparto chirurgico. E' probabile che a cura finita lascerà il fuoco per qualche alimento più nutritivo.

Una scheggia nell' occhio. Allo scalpellino Michele Stepancich, d'anni 28, toccò ieri la disgrazia che mentre stava lavorando una scheggia di pietra andò a conficcargliisi nell' occhio destro. Il medico d' ispezione riuscì ad estrargliela.

Assalto d' epilessia. Iermattina verso le 6, il facchino Giacomo Dalben, d' anni 38, da Maniago, mentre passava per la via del Torrente, fu colto da un assalto d' epilessia e cadde al suolo dibattendosi in convulsioni. Nella caduta ebbe a riportare una lesione non indifferente al capo, che gli venne medicata all' ambulanza del civico spedale, ove fu accompagnato.

Malattie contagiose. Dal bollettino del civico fisicato apprendiamo che nella decorsa settimana furono insinuati casi: 8 di varicella, 2 di scarlattina, 9 di difterite e croup, 2 di febbre tifoidea ed 1 di febbre puerperale; s' ebbero 5 morti di difterite e croup ed 1 di febbre tifoidea. [illegible] la statistica è un po' sconfortante, perchè segna un aumento doloroso.

Il ratto dei galli. La storia non [illegible] nulla che vedere e la Francia può [illegible] i suoi sonni tranquilli. Non si [illegible] di una seconda edizione riveduta e [illegible] del ratto delle Sabine. I galli di [illegible] intendiamo discorrere sono precisa[illegible] quei bipedi piumati, vanagloriosi e [illegible] che spadroneggiano nei pollai [illegible] cortili. Due di questi volatili cad[illegible] non si sa come, nelle mani di un [illegible] di diciassette anni, il quale te[illegible] con la testa all'ingiù faceva veder [illegible] ondo alla rovescia. Il giovane [illegible] a'quanto impacciato mentre [illegible] la via S. Zenone in San Gia[illegible] Monte, diede nell' occhio a due [illegible] P. s. che mostrarono d'interes[illegible] della sorte di quei volatili. Si avvi[illegible]

[illegible] di ieri assisteva [illegible] stanza numeroso. Fece rider parecchio *la* [illegible] *dei dilettanti*, ma ci sembra questo

qualche notizia sulle due bestiole, ma il nostro giovanotto, nemico a quanto pare delle interviste, abbandonò i galli al loro destino e si diede a precipitosa fuga. Le guardie si presero cura dei medesimi, e in quanto al ladruncolo, non potrà sottrarsi alla punitiva giustizia perchè conosciuto.

Derubata mentre attingeva aqua. Di solito nelle ore del pomeriggio la fontana di piazza della Barriera vecchia è attorniata da una folla di donne che vanno ad attinger aqua. Un ignoto furfante approfittò di quella ressa per derubare, l' altra sera verso le 8, una povera donna del portamonete con entro otto fiorini ed un biglietto di pegno del Monte. La donna, quando s' accorse del danno sofferto, si diede a piangere e a disperarsi.

Furto con iscasso. L' altra notte, dalle 12 alle 2, ignoti ladri apersero con chiavi false il magazzino del negoziante sig. Panaiotti Marcello, in via dei Forni N. 4, ed entrativi rubarono due sacchi di caffè del complessivo valore di f. 200.

Le porte aperte. Il lasciare la porta aperta quando ci si assenta da casa, è cosa che presenta il vantaggio di risparmiarsi una seccatura, ma, d' altra parte, come l' esperienza dovrebbe a quest' ora averlo insegnato molto bene, presenta il non piccolo inconveniente che i signori ladri si credono in diritto di approfittarne. E questo fu il caso di ieri: i sunnlodati ladri, trovata aperta la porta del quartiere di Stefano C., al primo piano della casa N. 2 in via Conti, ne approfittarono per entrarvi e rubarvi alcuni effetti di biancheria.

Sempre i poveri portinai. Anche l' altra sera, verso le otto, i ladri presero di mira il casotto di un portinaio: quello al N. 24 di via Farneto. Penetrativi, rubarono due paia di stivali del valore di f. 10. I ladri erano due, e chi li ha veduti, così *de sbrisso,* dice ch' erano due giovinastri di circa 16 anni.

In fascio. Vennero arrestati: per mancanza di mezzi di sussistenza il giornaliero Carlo P, d'anni 28, da Marburgo; per recidiva infrazione del precetto di sfratto il giornaliero Federico K. d'anni 33, da Oberlaibach; il facchino Ferdinando P. d'anni 26, triestino, per contravenzione al precetto di Polizia; per vagabondaggio notturno Vittorio D. d'anni 17, agente, e Giusto P. d'anni 21, cocchiere, entrambi Trieste.

Dalle guardie municipali veniva arrestato iermattina alle 10, in via della Barriera vecchia, certa Agnese Zidersic, moglie di Antonio, d'anni 40, nativa da Ravize (distretto di Castelnuovo) perchè con un bimbo d'un anno in braccio, andava questuando di porta in porta. Madre e bimbo furono tradotti in via Tigor.

Dalle stesse venivano, alle $10^3/_4$, pure arresti: Stefano Zetti fu Antonio, d'anni 71, marittimo, da Ragusa, per illecita questua in via Stadion; e Michele Scozzier fu Gaspero, d'anni 58, sarto, da Tolmino, in via di Cavana, pure per lo stesso motivo.

Cucina popolare. *Pranzo (ore $11^1/_2$ ant.)*: Pasta in brodo soldi 5, Riso in brodo soldi 5, Manzo con rape dolci soldi 10, Ragout con patate soldi 10, Subbiotti al sugo soldi 10, Insalata di fagiuoli s. 3.

Cena (ore $5^1/_2$ pom.): Risotto soldi 10, Ragout con patate soldi 10, Insalata di fagiuoli soldi 3.

Razioni vendute ieri: 1695.

Lotto. Estrazione del 20 dicembre:

Vienna	68	36	84	86	11
Graz	52	32	76	80	19
Temesvar	19	60	61	55	79

Ogni giorno una. Iermattina nel riparto destinato agli esperimenti della cura Koch il medico rivoltosi ad uno degli ammalati, che era stato iniettato con quattro milligrammi senza che la reazione si fosse ancora manifestata, gli chiese:

— Dunque, come va giovanotto?

— Garba la xe, sior dottor. Se con quattro millegrammi de linfa no se ga febre, devo ver drento de mi una caverna più granda de quella de Postoina.

TEATRI

ANFITEATRO FENICE. Circo equestre Schumann (Ore 3) Grandiosa rappresentazione.

Borse e Mercati.

Borsa di Trieste del 25 Decembre. Berlino chiude $167^5/_8$ il Credit, 235.25 i rubli, Vienna serale esordisce 301.50 il Credit, chiude 301.50 il Credit, 238.50 e 134.25, le Ferrate, 85.95, 99.70 e 102.50 le Rendite, $88^3/_7$ le Alpine, 56.28 le Marche. Da Parigi corsi poco animati, apertura 95.07 la francese, 94.57 l'Italiana, 609 le Banche, chiuse 95.02, 94.35 e 609. Qui 92.— 92.25.

Listino. — Napoleoni 9.06 a 9.07 Zecchini 5.39 a 5.41. Lire sterline 11.41 a 11.43, Londra 114.25 a 114.75 Francia 45.20 a 45.40. Italia 44.60 a 44.75 Bancanote italiane 44.65 a 44.75. Bancanote germaniche 56.25 a 56.35. Rend. austr. in carta 89.— a 89.25. Rendita ungh. in oro 4% 102.50 a 102.75, detta in carta 5% 99.60 a 99.80 Credit 301.$^1/_8$ a 302.$^1/_8$. Rendita ital. 92.$^1/_8$ a 92$^1/_4$ Lotti turchi 35.50 a 36.—. Serbi 3% 36.25 a 36.75 Serbi nuovi 5.— a 5.40. Croce rossa italiana 13.25 a 13.75.

CAFFÈ *Amburgo 20.* Santos g. a. Dicemb. 82.50, marzo 77.$^1/_4$, magg. 76.— sost.o. — Rio ord. loco 74-80, reale 82-83, buono 84-87.

Havre 20. (Chiusa) Santos good average per mese corr. per 50 chilò a fr. 101.75, marzo per 97.75.

Nuova York 20. Apertura Rio per cons. future 5 in ribasso, sostenuto.

COTONI. *Liverpool 20.* Vendite 4000. Import. 107.07. Tenders in Dochets —.— Mercato calmo. Merce americana a consegna da qualunque porto L. M. C. — Dic.-Genn $5^4/_{64}$, genn.-febr. $5^7/_{64}$, febr.-marzo $5^{11}/_{64}$, marzo-apr. $5^{15}/_{64}$, apr.-magg. $5^{19}/_{64}$, magg.-giug. $5^{21}/_{64}$, giug.-lugl. $5^{23}/_{64}$, lugl.-ag. $5^{25}/_{64}$, ag. $5^{26}/_{64}$, ag.-sett. $5^{22}/_{64}$.

FARINE *Parigi 20.* 12 Marche mese corr. 59.10, Genn. 59.10, calma, 4 pr. mesi 59.10, 4 mesi da marzo 59.25. (Mite).

OLII. *Napoli 20.* Gallipoli contanti 75.88, Genn. 76.02, Marzo 76.17, Magg. 76.17, Gioia contanti 76.06, Genn. 76.59, Marzo 75.80, Magg. 75.30.

Parigi 20. Ravizzone mese corr. 63.50, Genn. 64.— fiacco, 4 pr. m. 64.50, 4 m. da marzo 65.50.

PETROLIO. *Brema 20.* Loco 6.40 hausse.

Anversa 20. Loco 17, in aumento.

SPIRITO. *Berlino 20.* Loco 45.10, Dicemb. 46.60, Apr.-magg. 47.—.

Berlino 20. Loco 46.60, dicembre 46.40, aprile-maggio 46.75.

Parigi 20. mese corr. 37.50, Genn. 38.25 fermo, 4 pr. m. 38.75, 4 m. da magg. 40.50.

ZUCCHERO. *Londra 20.* Iava $14^3/_4$, calmo, rape gr. $11^3/_4$ calmo.

Parigi 19. Greggio da 88° 33.— 33.25 calmo, Bianco mese corr. 35.60, genn. 35.80 calmo, 4 pr. m. 36.25, 4 mesi da marzo 36.30, Raffinato 105.— a 105.50.

Tipografia Work.

Editore e redatt. resp. A. Rocco

La tipografia Work, via Nuova N. 21, prega i signori committenti i quali fanno ordinazioni di biglietti da visita e di augurio in occasione del capo d'anno di non attendere l'ultimo momento per le ordinazioni.

d' ispezione fu fasciata e [illegible] alla propria abitazione.

Ricercasi garzone modista. Indirizzo Piccolo» (872)

Ricercansi tre o quattro garzoni fabbr[illegible] Indirizzo al «Piccolo» (83[illegible])

Cercasi camera grande ammobiliata con stufa. Sotto Kl. al «Piccolo.» (83[illegible])

Impiegherebbesi fior. 1000 in affare lucroso. Offerte «B 100» posta restante. (863)

Signora tedesca impartisce lezioni di piano, tedesco, francese ed inglese, traducendo dall'italiano. Via del Toro (Aquedotto) N. 2, primo piano. (859)

Signorina senese, seria, distinta, con diploma sup., che conosce bene francese e tedesco cerca collocamento presso rispettabile famiglia di un vedovo con figli. Dirigere «Op» ferma posta Siena (Toscana) (866)

Una istruita ragazza tedesca, che parla anche l'italiano e francese, cerca occupazione quale bonne. Offerte sub «H. 1. 50» posta restante. Graz. (813)

Professore diplomato insegna tedesco. Offerte L. W. al «Piccolo». (85[illegible])

Vedova civil condizione cerca tener ordinato scrittoio, stanze verso quartiere gratuito. Indirizzo «Piccolo» 877

Ragazzo o mezzo lavorante ricercasi. Corso 13. orologiaio. 87[illegible]

Signore ricerca stanza ammobiliata con stufa, per persona seria, presso una buona signora con piccola famiglia. Preferibile posizione distante centro. Offerte dettagliate «[illegible] 15». «Piccolo.» (856)

Francese insegnato perfettamente f. 1.5[illegible] mensili. Poste restante «Sans rival. (839)

Affittasi camera e cucina, mensilmente [illegible] 10. Via Sanità 7. (860)

Affittasi stanza ammobiliata, disobligata via degli Artisti 3, II piano. 870

Affittasi per f. 190 quartiere due camere, camerino, cucina; pianoterra. Indirizzo «Piccolo». [illegible]

Affittansi due camere ammobiliate o vuote, comodo cucina. Chiozza 28, I. (852)

Stanza costo f. 18, via Salice 9, II. (851)

28 fior. mensili stanza ammobiliata costo e servizio. Indirizzo »Piccolo«(861)

Da vendere un carretto usato a quattro ruote, per uso magazzino. Indirizzo al »Piccolo« (864)

Vendesi bottiglie di Cilli vuote. Indirizzo «Piccolo». 876

Vendesi pianoforte primaria fabrica, quasi nuovo, buono. Per qualunque sala da Concerto. Prezzo discreto. Indirizzarsi Corso N. 20, I. 869

Vendesi piccolo Sparherd. Via Poste 14, IV piano (874)

Bellissimo danese giovane vendesi. Indirizzo «Piccolo» (836)

Rara occasione per acquistare trattoria posizione centrica, avviamento massimo, cedesi per impreveduta circostanza. Indirizzo «Piccolo» (862)

Ricercasi per matrimonio donna in matura età, con qualche capitale o negozio. Scrivere entro corrente mese, indirizzo «Lealtà» fermo Posta. Assicurasi massima segretezza. 824

12 Novembre. Ritiraste lettera? Saluti (868)

L.... F..... 12 1/2 passeggio Barcola. (873)

A mezzogiorno istruzione danza adulti Chiozza 5. (712)

Sala Tersicore lezione riunita dalle 8 1/2 alle 8. (712)

Sala Torrente 16. Lezioni danza 3 1/2-6 1/2 Affittasi per Club. (857)

Musica per balli di società. Nuovo Terzetto violino, flauto, pianoforte. Rivolgersi Scuola Musicale, Farneto 4, primo piano. (853)

Lo Stornello è uscito. Otto pagine, stampa di lusso, tre soldi. Tra le caricature: «La Piccola Sartoralla». (879)

Carne bovina 40, 44, 48, posteriori 56, 60. Barriera 4, porta N. 2. 782

Melone Calendario-Strenna 1891 vendesi a soldi 10 nelle librerie, Agenzia Gazzette nonchè nelle cartolerie. (849)

E' arrivato il vero Casamia di Faenza alla Libreria di Alessandro Levi. (850)

Mandorlato Benevento e Salvini fior. Uno al chilo. Rivenditori ricevono buon sconto. Negozio via Malcanton 9. (867)

Esposizione Torrente 32, arrivo piante ornamentali, floraie, figure legnoi sofà tappezzati, trofei (871)

Cappelli da signora guerniti 2 fiorini. Cappelli Castor soldi 70. Corso 18 (872)

Tappezziere via Fontanone 24 assume ordinazioni, riparazioni a prezzi mitissimi. (878)

Alberi per Natale, scelti, tutte grandezze prezzi miti. Stabilimento Maron (Telefono 541 e 542. (422)

Nei grandiosi magazzini Mobili della Ditta Piazza e Mann via Nuova, sono arrivati una infinità d'oggetti pratici ed adattati per regali a prezzi convenientissimi. (759)

Cemento Portland della fabbrica di Rovigno, Deposito presso Giacomo Fitz, via Chiozza 20. (766)

Calce idraulica della fabbrica di Rovigno. Deposito presso Giacomo Fitz, via Chiozza 20 (766)

Grande Novità! Disegni magici, sorprendente regalo Natalizio. Blocchi con 50 disegni soldi 80, singoli disegni soldi 2 presso Alessandro Levi (777)

90 metro stoffe, flanelle 60 metro, astracan, mantelli buon prezzo. Corso 37. (778)

Paraventi, parastufe novità e buon gusto. Bertin. Caterina (781)

Verderber e C.° via Nuova 14. Vedi «Piccolo della Sera.» (783)

Apparato fotografico, sistema David, formato 12×18 (gabinetto) quasi nuovo con zaino, cinque doppie cassette, tutto completo e trepiede a bastone (costa nuovo cento fiorini) vendesi a metà prezzo. Indirizzo al «Piccolo» (828)

Kaps d'occasione, quasi nuovo, mezza coda, sistema americano, meccanico Erard, come pure Pianino d'occasione a prezzi mitissimi. Accordature e riparature di qualsiasi genere con prova di tre mesi avanti di pagare il lavoro. Salone Pianoforti Ernesto Sanzin, Corso 31, I p. Recapito per gentilezza sig.ri C. Schmidl e C. Stabilimento musicale (830)

Fiori. Grande assortimento fiori freschi. — Prezzi mitissimi. Rossi, Corso 6. (831)

Marsala, Champagna, Etna rosso, Vasadonna, Moscato, Cognac. Rappresentanza Deposito Nerozzi, S. Giovanni 12 (833)

Retine doppie, soldi 16, retine con perle soldi 20. Aqua Colonia 20. Zernitz, parrucchiere Piazza Teatro. (840)

Macchina cucire Singer, vendesi stralcio, Farneto 10, primo piano (845)

Pastorella del S. Natale costa 5 soldi presso Tipografia Pastori, Corso N. 39. (846)

Mendaressa Corso 8, porta 13. (858)

Giuoco amoroso, in domande-risposte. Serie seconda, nuovissima, differente di quella publicata l'anno scorso; soldi dieci. Libreria Chiopris. (865)

Libri di cucina, pasticceria, giuochi società balli, auguri, poesie, complimenti, ecc Libreria Chiopris. (865)

Croce Ung. Viglietti a f. 13.50 - Vincita f. 20.000 vende Banca Cambio Valute Giuseppe Bolaffio.

Vigl. Serbi tabacchi a fior. 6 vende Banca Cambio valute Giuseppe Bolaffio. Vincita f.chi 250.000.

Braccialetti argento novità a fior. 3 trovansi nell'Orificeria Triestina, via Malcanton. (784)

Geloni e screpolature alle mani si evitano col Sapone o coll'aqua di Creolina. (785)

Capelli barba tinti in nero lucente. Tintura greca. Farmacia Rovis. 78[illegible]

Tosse ostinata, catarri senili, radicalmente guariti col Te emolliente. Farmacia Rovis. 788

Mal di denti svanisce immediatamente con fregagioni d'Algofon. Boccetta soldi 20. Unicamente nella Farmacia Praxmarer «Ai due Mori» Piazza Grande. (822)

Pastiglie anticatarrali di Catrame del farmacista Piccoli in Lubiana. Rimedio eminente contro le affezioni catarrali degli organi respiratori, tosse, raucedine. Scatola 25 soldi. Vendonsi nelle farmacie Biasoletto, Leutenburg, Ravasini, Serravallo. Suttina.

Birraria „Al Ponte della Fabbra"
QUESTA SERA
ORCHESTRA CITTADINA
Principia alle ore 7. - Ingresso libero.

Oggetti preziosi e non preziosi per l'impegno e disimpegno al civico Monte di Pietà, accetta verso modico compenso l'Impresa „Espressi" via S. Caterina N. 4.

UVA NERA
A SOLDI 16 AL KILO
presso
ETTORE FINZI
Via Tintore 5.

Tuttto ciò di più *nuovo*, di più *elegante* in
Articoli e galanterie
adatti per
REGALI
trovasi in grandioso assortimento,
a prezzi bassissimi
nel DEPOSITO CHINCAGLIE di
FERDINANDO FISCHER
Via Ponterosso 16

Deposito Mobiglie
Grande assortimento e scelta d'ogni sorte di mobili fini a prezzi ridotti, nonchè molti pianoforti usati moderni senza difetti, da f. 60 a f. 90 anche con bolletta.
Mathias Müller
Via Canale N. 7, piano primo

preparata dal farmacista PICCOLI in LUBIANA è un efficace rimedio stomatico, risolvente, purgativo, antiemorroidale, vermifugo.
Composta di sostanze vegetali salutari, essa non è un rimedio drastico, ma mite, che regola l' attività dell' organismo e non gli reca alcun danno anche adoperandola più a lungo.
A 14 soldi la fiaschetta viene venduta nella maggior parte delle farmacie di Trieste e della monarchia.

SPACCIO VINO.
Aviso questo spettabile publico che **Domenica 21 corrente** si apre lo
SPACCIO VINO
Via del Boschetto N.o 14
ove si smercierà il rinomato **Vino di S. Domenico** della cantina del signor **Antonio Tuntar** a soldi **40** il litro.
Nela speranza di vedermi onorato da numerosa clientela, mi segno
Devotissimo
Antonio Pavan.

PER REGALI VIGLIETTI
LOTTERIA E PROMESSE
DA SOLDI 50 SINO F. 700
Vende Banca e Cambio Valute
Giuseppe Bolaffio al Tergesteo.

Polvere di riso
Profumata deliziosamente, impalpabile, bianca e color di rosa, per abbellire e ringiovanire la pelle. Soldi 10 la scatola nella
Farmacia Serravallo
PIAZZA CAVANA.

BANCA POPOLARE DI TRIESTE
Estrazione 2. 3 e 5 Gennaio 1891.
Lotti Credit 1858
Vincita princip. fiorini **150.000** fiorini in rate mensili da fior. 5 per fior. 220.—
Lotti Vienna 1874
Vincita principale fiorini **200.000** fior. in rate mensili da fior. 4, per fior. 176
Lotti Regolazione Danubio 5%
Vincita principale fiorini **80.000** in rate mensili da fior. 4 per fior. 141.— meno rendita durante l'operaz. » 15.—
Costo reale fior. 126.—
Lotti Croce Rossa Austr.
Vincita principale fior. **50.000** in rate mensili da fior. 1 per fior. 22
Lotti Lubiana
Vincita principale fior. **25.000** fior. in rate mensili da fior. 2.— per fior. 27
Lotti Cracovia
Vincita principale fior. **25.000** in rate mensili da fior. 2.— per fior. 28.—
Lotti Innsbruck - Lotti Salisburgo
Vincita principale fior. **15.000** in rate da fior. 2 per fior. 31 ciascuno.
Lotti Boden Credit 3%
II Emissione
Vincita principale fior. **50.000** in rate da fiorini 3.— per fior. 130.— meno rendita durante l'operaz. « 10.50
Costo reale fior. 119.50
Gruppo delle suddette 9 cartelle
Vienna 1874 - Credit 1858 - Regolaz. Danubio 5% - Boden Credit 3% - Croce Rossa Austriaca - Lubiana - Cracovia - Innsbruck - Salisburgo
ogni anno 22 estrazioni con la vincita principale complessiva di fior. **610.000** in rate da fior. 15 . . per fior. 845.— meno rendita durante l'operaz. « 37.50
Costo reale fior. 807.50
Trieste 15 Dicembre 1890.
LA DIREZIONE.

[illegible] alla nostra Amministrazione. | 90 metro stoffe, flanelle 60 metro, [illegible] mantelli buon prezzo. Corso 37. (778)

Oggi Domenica 21 Decembre
nelle vetrine del nuovo Negozio
ETTORE LEVI - Corso 23
verranno esposti sino ad ora tarda
Oggetti di galanteria
ED ALTRE NOVITÀ
adatte per regali del NATALE.

Il più propizio
REGALO
per le feste

è una Machina da cucire „Singer" originale
che è solamente allora
ORIGINALE
quando munita
di questa marca di fabrica.

Occasion eccezionale
per regali.
Tappetti di *Persiani* piccoli e grandi per saloni.
Magnifici ricami veri Turchi. Molti altri oggetti Giapponesi di recente arrivo
a prezzi mitissimi
presso
G. SINGER - Trieste
Piazza della Borsa 604

GRANDIOSI MAGAZZINI
di
Mobiglie e Tappezzerie
di
BART. RUZZIER
Via Farneto N. 10
PER REGALI: Macchine da cucire, Orologi, Regolatori, Quadri a stralcio
SPEDIZIONI FRANCHE DI DAZIO.

Panorama internazionale
Via S. Nicolò prima via S. Giovanni
Pietroburgo con i castelli reali **Peterhof e Michael** si può vedere soltanto ancor oggi.
Da domani in poi: *La città di Parigi* con i suoi magnifici BOULEVARDS, PIAZZE, PALAZZI ecc. ecc.

Panettoni di Milano
ed altre specialità
della tanto rinomata casa di **GIUSEPPE BAJ**; — inoltre tengo un ricco assortimento
Torroni
di Napoli, Biela, Cremona, Marsiglia e Colonia.
Giovanni Spanghero.

REGALI
per Natale e Capo d' Anno
trovansi nella
Oreficeria Triestina
Via Malcanton N. 3
ai prezzi [illegible]
Braccialetti oro [illegible]
Buccole oro con diamante [illegible]
Buccole oro [illegible]
Anelli oro [illegible]
Anelli oro con diamante [illegible]
Braccialetti argento [illegible]
Fermagli argento con [illegible] tavi cat. d'orolo per signora [illegible]
Bocchini arg. [illegible] ambra garantiti, con astuccio [illegible]
Grande assortimento tabacchiere [illegible]
NB. Assume inoltre qualunque ordinazione e riparazione, e [illegible] qualunque oggetto [illegible]

Nel noto Deposito
del **M. Dessanta**
ora
Annio Muggia & C.
Piazzalelle Legna N. 1, I. p.
Casa del Monte verde
hanno avuto moltissime stanze complete da letto e da pranzo da Vienna e dai propri lavoratori ed ogni altra qualità di mobili, e vengono venduti a prezzi molti bassi da non temer concorrenza.
Anche **in pagamenti a rate.**
SPEDIZIONI FRANCHE DI DAZIO.

AVVISO.
NELLO
Spaccio Vino Istriano
in via del Ponte N. 7
si smercia VINO GENUINO di una primaria cantina di S. Lorenzo al prezzo di
soldi 36 e 40 al litro.
Il devotissimo proprietario
Bertrando Odorico

SAPONE LIQUIDO ALLA GLICERINA.
Questo sapone rende la pelle morbida e vellutata, ne fa sparire le lentiggini. agisce come antisettico usandolo giornalmente come qualunque altro sapone preserva l'invidue dalle screpolature, bitorzoli, rossori alla cute e specialmente dai geloni.
Trovasi esclusivamente nella farmacia
E. BAYEK, via Riborgo N. 13

ALLA CITTÀ DI TRIESTE
2 e 4 CORSO — 2 e 4 CORSO
Grandi Magazzini di Novità
TRIESTE
Fazzoletti Novità in scatole eleganti a fior. *1.50, 1.80* la dozzina
Busti grande assortimento a fior. *1.30, 1.70, 2.20.*
Stoffe di lana a prezzi straordinariamente ridotti per stagione avanzata.
Cappelli da signora, riduzione del 15% per stagione avanzata.
Tappeti a metro, riduzione del 15% per stagione avanzata.
FIORI ARTIFICIALI francesi I. qualità RIBASSO 25%
STOFFE da Ballo, ultime novità di PARIGI
Profumeria di L. PINAUD di PARIGI
Biancheria da signora, da uomo e da bambini
GUANTI GLAÇÈS a 3 bottoni per signora f. 1
GUANTI GLAÇÉS ad un agraffe per uomo fior. 1
Stoffe di seta per soirées - Ultime novità
Grandi assortimenti in
Seterie, Lanerie, Passamanterie, Nastri, Merletti, Stoffe da mobili, Tappeti, Portiere, Telerie, Coperte da letto, Confezioni, Pellicce, Cappelli, Biancheria, Calzetteria, Maglie, Tricots, Guanti, Cravatte, Ombrelli e Profumerie.
Telefono 467 — PREZZI MODICISSIMI. — Telefono 467